azur 340A/340A SE

Amplificateur intégré

Mode d'emploi

TABLE DES MATIÈRES

Introduction 35

Mesures de sécurité 36

Consignes de sécurité importantes 37

Connexions du panneau arrière 38

Raccordement 40

Commandes et connexions du panneau avant 42

Télécommande 44

Système de protection 45

Résolution des problèmes 46

Caractéristiques techniques 47

Garantie limitée 48

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi cet amplificateur intégré Cambridge Audio Azur 340A ou 340A SE.

Présentation du 340A

La conception d'un amplificateur audio de haute qualité à prix avantageux constitue un défi d'importance. Fournir des caractéristiques de première classe avec un budget illimité est une chose, atteindre des résultats identiques dans le cadre de contraintes financières bien définies en est une autre, c'est une tâche qui requiert la compétence et l'expérience que Cambridge Audio intègre dans ses processus de conception. Nous croyons qu'en créant cet amplificateur de haute qualité à prix avantageux, nous avons atteint notre objectif.

Ainsi, des modules d'amplification à circuits intégrés de très haute qualité sont mis en oeuvre sur chaque canal pour éviter toute diaphonie et fournir une image stéréo la meilleure possible.

L'alimentation constitue également un élément vital d'un amplificateur de puissance. Un transformateur toroïdal sélectionné pour son champ magnétique externe faible est utilisé conjointement avec des condensateurs de capacité généreuse et des composants de découplage placés de manière optimale.

Une attention toute particulière a été accordée aux caractéristiques et à la qualité des composants passifs utilisés, tant dans les circuits de signaux que dans les dispositifs de découplage.

L'amplificateur 340A intègre des réglages de tonalité autorisant un réglage fin de la réponse en fréquence afin de permettre la correction des sources de qualité moindre et la compensation des insuffisances des enceintes ou de l'acoustique de la pièce. Ces réglages de tonalité peuvent être entièrement neutralisés et exclus du chemin des signaux audio en actionnant le commutateur DIRECT, afin d'obtenir le chemin audio le plus court possible.

Le 340A présente une protection complète contre les usages impropres et les erreurs potentielles. Les systèmes de protection contre les surcharges et les courts-circuits contrôlent en permanence la tension, le courant et la température des dispositifs de sortie, en veillant à activer la protection en cas de besoin, sans déclenchement intempestif.

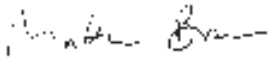
Présentation du 340A SE

Le 340A SE (Special Edition) intègre toutes les caractéristiques du 340A. Cependant, il présente des condensateurs d'alimentation de plus grande capacité pour une puissance légèrement supérieure mais, surtout, un rendu des graves amélioré et une dynamique supérieure.

En outre, le 340A SE affiche une entrée auxiliaire MP3/iPod™ dédiée en façade pour obtenir le meilleur son possible à partir de lecteurs audio portables. Cette entrée est sélectionnée automatiquement quand une fiche est y branchée.

Votre amplificateur ne peut faire preuve de ses qualités qu'en étant raccordé à un système de qualité équivalente. Les caractéristiques de votre appareil ne doivent pas être bridées par l'utilisation de sources, d'enceintes acoustiques ou de câbles qui ne seraient pas à la hauteur. Nous vous conseillons en particulier d'utiliser des éléments de la gamme Cambridge Audio Azur, car ceux-ci ont été conçus dans le même esprit d'excellence que nos amplificateurs. Votre revendeur peut également vous proposer des câbles d'interconnexion Cambridge Audio d'excellente qualité qui permettront à votre chaîne de réaliser son plein potentiel.

Merci de consacrer de votre temps pour lire ce mode d'emploi, nous vous conseillons de le conserver dans un endroit sûr pour une utilisation ultérieure.



Matthew Bramble

Directeur technique

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Vérification de la puissance de l'alimentation

Pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement les présentes instructions avant de raccorder cet appareil au secteur.

Vérifiez la tension d'alimentation à l'arrière de l'appareil. Si la tension de l'alimentation secteur n'est pas identique, contactez votre revendeur.

Cet appareil est conçu pour fonctionner exclusivement avec une alimentation en courant électrique correspondant aux caractéristiques de tension et de type indiquées sur le panneau arrière. Toute autre alimentation en courant peut endommager l'appareil.

Cet appareil doit être éteint s'il n'est pas utilisé. En outre, il ne doit être utilisé que s'il est raccordé à la terre. Afin de réduire le risque de choc électrique, n'ouvrez pas l'appareil (capot ou panneau arrière). L'appareil ne contient aucune pièce nécessitant l'intervention de l'utilisateur. Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien-réparateur qualifié. Si le cordon d'alimentation est muni d'une fiche moulée, l'appareil ne doit être utilisé que si le porte-fusible en plastique est en place. Si vous perdez le porte-fusible, vous devrez commander la pièce adéquate auprès de votre revendeur Cambridge Audio.

Le symbole de l'éclair terminé par une tête de flèche à l'intérieur d'un triangle est destiné à avertir l'utilisateur de la présence de " tensions dangereuses " sans isolation dans le boîtier de l'appareil qui peuvent être suffisamment élevées pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation ou d'entretien importantes dans la documentation fournie avec cet appareil.

Ce produit est conforme aux directives européennes relatives à la basse tension (73/23/CEE) et à la compatibilité électromagnétique (89/336/CEE) dans le cadre d'une utilisation et d'une installation conformes à ce mode d'emploi. Par respect des normes de conformité, seuls les accessoires Cambridge Audio doivent être utilisés avec ce produit. Pour tout entretien ou toute réparation, veuillez vous référer à un technicien qualifié.

La poubelle à roulettes barrée d'une croix est le symbole de l'Union européenne indiquant la collecte séparée des appareils et dispositifs électriques et électroniques. Ce produit contient des dispositifs électriques et électroniques qui doivent être réutilisés, recyclés ou récupérés, et qui ne doivent pas être jetés avec les déchets ordinaires non triés. Veuillez remettre l'appareil au revendeur agréé chez qui vous avez acheté ce produit, ou le contacter pour plus d'informations.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Prenez le temps de lire ces notes avant d'installer votre amplificateur Azur. Elles vous permettront de tirer le maximum de l'appareil et d'en prolonger la durée de vie. Nous vous conseillons de suivre toutes les instructions, de tenir compte de tous les avertissements et de conserver le mode d'emploi dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Utilisez uniquement avec cet appareil les accessoires spécifiés.

Cet appareil est un dispositif de classe 1. Il doit être raccordé à une prise secteur pourvue d'un conducteur de terre.

Cet appareil doit être installé sur une surface plane et stable. Ne l'installez pas dans un espace fermé tel qu'une bibliothèque ou une armoire. Il peut toutefois être placé dans tout meuble dont l'arrière est ouvert, comme dans un meuble haute-fidélité ou audio-vidéo spécialisé.

Si vous utilisez un chariot, veillez à ne pas faire basculer l'appareil lors d'un déplacement, vous pourriez vous blesser.

Cet appareil a besoin d'une ventilation. Ne le placez pas sur un tapis ou sur une autre surface molle. N'obstruez pas les entrées d'air ou les grilles de ventilation. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur (radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils, y compris les amplificateurs, qui produisent de la chaleur).

En raison des champs magnétiques de fuite, ne placez pas de platine à proximité, des interférences pourraient se produire.

En cas de biamplification, il est recommandé d'utiliser des amplificateurs de puissance du même type.

Ne désactivez pas les dispositifs de sécurité de la fiche polarisée ou avec tige de terre. La fiche polarisée présente deux broches, dont une est plus large que l'autre. La fiche à tige de terre présente deux broches ainsi qu'une tige de mise à la terre. La broche large ou la tige de terre contribuent à votre sécurité. Si la fiche fournie ne convient pas à la prise de courant, adressez-vous à un électricien pour remplacer la prise de courant obsolète.

Disposez le câble d'alimentation de telle façon qu'il ne puisse être écrasé ou abîmé par des personnes ou des objets. L'appareil doit être installé de telle façon qu'il soit possible de débrancher la fiche secteur de la prise de courant (ou la fiche d'alimentation du panneau arrière de l'appareil).

Lors d'une première utilisation, il est recommandé de le laisser fonctionner normalement pendant au moins 36 heures avant d'effectuer une écoute critique. Pour toute utilisation subséquente, une période de préchauffage de 10 à 15 minutes permettra à l'appareil de délivrer le meilleur de lui-même.

Cet appareil doit être débranché de la prise secteur pour une mise hors tension totale. Si vous ne comptez pas utiliser cet appareil pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur. Débranchez-le également en cas d'orage.

AVERTISSEMENT - En raison des risques d'incendie ou de choc électrique potentiels, cet appareil ne doit jamais être exposé à la pluie ou à l'humidité. Cet appareil doit être protégé contre toutes gouttes, tout ruissellement et toute éclaboussure d'eau ou d'un autre liquide. En particulier, aucun objet contenant du liquide (vase, etc.) ne doit y être déposé. En cas de déversement accidentel, éteignez immédiatement l'appareil, débranchez-le du secteur et contactez votre revendeur.

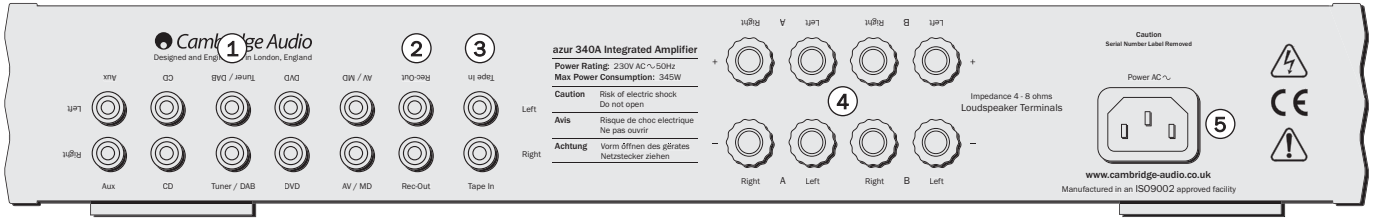
Pour nettoyer l'appareil, passez un tissu non pelucheux sec sur son boîtier. N'utilisez pas de produit de nettoyage liquide contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ou un abrasif. N'actionnez pas d'aérosol au-dessus ou à proximité de l'appareil.

Veillez à ce qu'aucun objet ne puisse tomber à travers les grilles de ventilation. Au cas où un tel événement se produirait, éteignez immédiatement l'appareil, débranchez-le du secteur et contactez votre revendeur.

Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié. Une révision s'impose lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est détérioré, si du liquide s'est répandu ou si des objets ont été introduits dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a subi une chute.

En cas de problème, suivez les instructions de la section de résolution des problèmes de ce mode d'emploi. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème de cette façon, n'essayez pas de réparer, de démonter ou de remonter l'appareil. Tout non-respect de cette mesure de précaution peut vous exposer à des chocs électriques graves.

CONNEXIONS DU PANNEAU ARRIÈRE



① Aux, CD, Tuner/DAB, DVD, AV/MD

Ces entrées conviennent à toute source de haut niveau (ligne) telle que lecteur de CD, syntoniseur DAB, syntoniseur FM/AM, etc.

Remarque : Ces entrées conviennent uniquement à des signaux audio analogiques. Elles ne doivent pas être raccordées à la sortie numérique d'un lecteur de CD ou d'un autre appareil à sortie numérique.

② Record Out (Sortie d'enregistrement)

Cette prise peut être raccordée à une platine cassette ou aux prises d'entrée analogique d'une platine MiniDisc ou d'un graveur de CD.

③ Tape In (Entrée de platine d'enregistrement)

Les entrées Tape In peuvent être raccordées à une platine cassette ou aux prises de sortie analogique d'une platine Minidisc, d'un baladeur numérique ou d'un graveur de CD à l'aide d'un câble d'interconnexion.

Le circuit d'entrée Tape In est de type Monitor (contrôle d'enregistrement), contrairement aux 5 autres entrées. Dans le cas des 5 entrées normales, la source sélectionnée pour l'écoute est envoyée aux sorties Rec Out à des fins d'enregistrement. La source écoutée et (éventuellement) enregistrée est alors indiquée sur le panneau avant par un témoin bleu.

Quand l'entrée de contrôle d'enregistrement Tape Mon est sélectionnée, un second témoin s'allume pour indiquer que c'est l'entrée Tape Monitor qui est écoutée, tandis qu'une autre source est envoyée aux sorties Rec Out pour l'enregistrement. La source de l'enregistrement est indiquée par le premier témoin et peut être changée en appuyant sur un autre bouton de source. Pour désactiver le contrôle d'enregistrement, il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur le bouton Tape Mon.

Cette fonction est particulièrement utile si vous utilisez une platine cassette analogique à 3 têtes, qui permet de lire le signal enregistré (via une troisième tête) simultanément à son enregistrement. Il est alors possible, en activant ou en désactivant l'entrée de contrôle d'enregistrement Tape Mon, de comparer directement le signal original

au signal enregistré en temps réel, de façon à pouvoir ajuster les réglages d'enregistrement de la platine. Pour une documentation plus complète au sujet de cette fonction, reportez-vous au mode d'emploi de votre platine cassette analogique à 3 têtes.

④ Borniers d'enceintes acoustiques

L'appareil possède deux borniers d'enceintes acoustiques : **A** (bornier principal d'enceintes acoustiques) et **B** (bornier secondaire d'enceintes acoustiques). Raccordez les fils de l'enceinte gauche aux bornes LEFT + et - et les fils de l'enceinte droite aux bornes RIGHT + et -. Dans tous les cas, la borne rouge est la sortie positive et la borne noire correspond à la sortie négative.

Veillez à ce qu'aucun brin isolé ne puisse court-circuiter les sorties des enceintes acoustiques. Veillez à ce que les bornes d'enceintes soient serrées suffisamment pour assurer une bonne connexion électrique. Si les bornes à vis ne sont pas assez serrées, la qualité sonore peut être affectée.

Remarque : Utilisé avec une seule paire d'enceintes acoustiques, cet amplificateur requiert des enceintes d'une impédance nominale entre 4 et 8 ohms. Si vous utilisez deux paires d'enceintes acoustiques, cet amplificateur requiert des enceintes acoustiques présentant une impédance nominale entre 6 et 8 ohms chacune.

⑤ Prise d'alimentation en c.a.

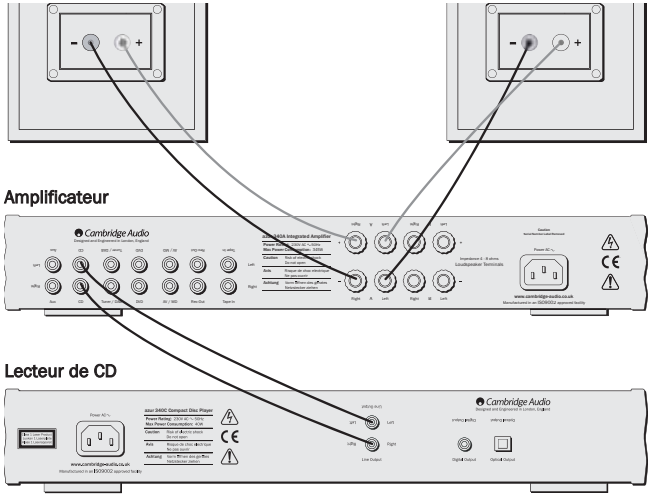
Lorsque vous avez effectué tous les raccordements nécessaires, branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant. L'amplificateur est prêt à être utilisé.

RACCORDEMENT

À la conception de nos amplificateurs, nous avons voulu intégrer plusieurs possibilités de raccordement. L'inclusion de caractéristiques telles que le bornier B vous permet ainsi de configurer votre chaîne selon vos besoins. Les schémas suivants ont pour but de faciliter le raccordement.

Raccordement de base

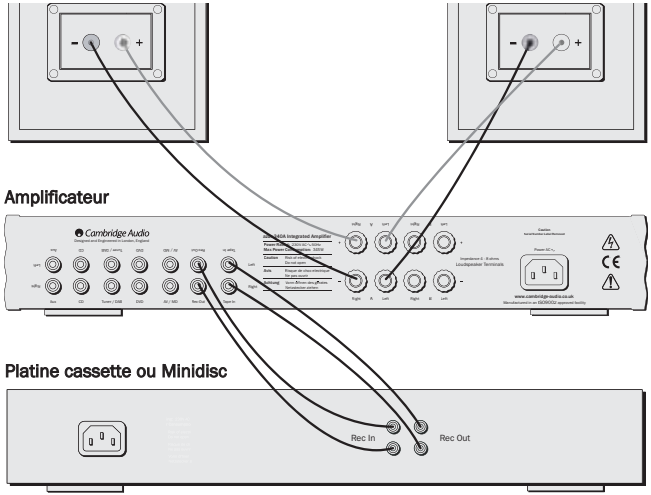
Le schéma ci-dessous présente le raccordement de base de l'amplificateur à un lecteur de CD et à une paire d'enceintes acoustiques.



Raccordement à une platine d'enregistrement

Le schéma ci-dessous présente le raccordement de l'amplificateur à une platine d'enregistrement ou à une autre source avec circuit d'enregistrement et de contrôle.

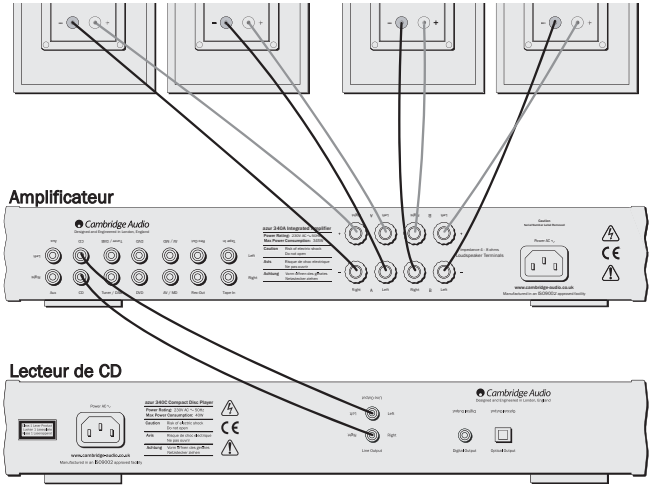
Les deux sorties pour platine d'enregistrement peuvent être utilisées indifféremment (elles transportent le même signal en parallèle).



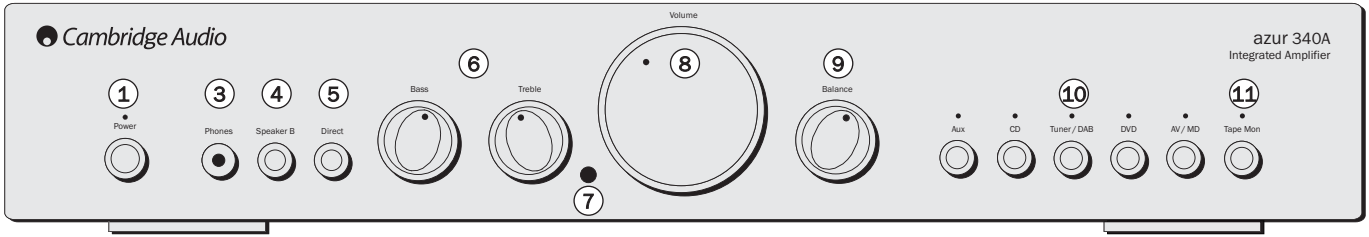
Raccordement du bornier B

Les bornes d'enceintes acoustiques B à l'arrière de l'amplificateur permettent d'utiliser un deuxième ensemble d'enceintes acoustiques (qui pourrait être placé dans une autre pièce). Le bouton Speaker B du panneau avant permet d'activer ou de désactiver ce second ensemble d'enceintes acoustiques.

Note: Si vous utilisez deux paires d'enceintes acoustiques, cet amplificateur requiert des enceintes acoustiques présentant une impédance nominale entre 6 et 8 ohms chacune.



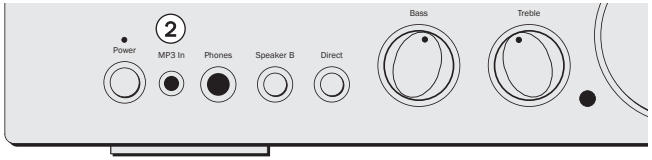
COMMANDES ET CONNEXIONS DU PANNEAU AVANT



① Marche-arrêt

Mise en marche et arrêt de l'appareil.

② Entrée auxiliaire MP3 (340A SE seulement)



Cette prise permet de raccorder un lecteur audio portable de type MP3 ou iPod au 340A SE à l'aide d'un câble de connexion à minifiches 3,5 mm. Raccorder une source à l'entrée MP3 a pour effet de sélectionner automatiquement l'entrée correspondante sur le 340 SE. Si vous débranchez la fiche de la prise, l'appareil reprend son fonctionnement normal.

Remarque : Il est possible d'utiliser les entrées auxiliaires avant et arrière séparément. La sélection de l'entrée avant s'effectue lors de l'insertion d'une minifiche, tandis que celle de l'entrée arrière se fait en pressant le bouton *Aux* sur le panneau avant ou la télécommande.

③ Casque

Raccordement d'un casque doté d'une fiche Jack de 6,35 mm. Il est recommandé d'utiliser un casque dont l'impédance est comprise entre 32 et 600 ohms. Lorsqu'un casque est raccordé, un relais coupe la sortie vers les enceintes acoustiques (A et B).

④ Bornier B

Activation ou désactivation du second bornier d'enceintes acoustiques sur le panneau arrière. Ces borniers peuvent être utilisés pour faire fonctionner un ensemble d'enceintes acoustiques supplémentaire dans une autre pièce.

Remarque : Si vous utilisez deux paires d'enceintes acoustiques, cet amplificateur requiert des enceintes acoustiques présentant une impédance nominale entre 6 et 8 ohms chacune.

⑤ Commande Direct

Cette commande permet au signal audio d'emprunter un chemin plus direct vers l'étage d'amplification de l'amplificateur, sans passer par les circuits de réglage de tonalité, pour une qualité sonore la plus pure possible.

⑥ Commandes de réglage des graves et des aiguës

Ces commandes permettent de réaliser des corrections subtiles à la balance tonale du son. En position centrale, ces commandes n'agissent pas. Elles modifient le son uniquement au niveau des enceintes acoustiques et des prises de sortie du préampli. Elles n'affectent pas les signaux envoyés par les prises de sortie Tape Out. Avec un CD bien enregistré et une chaîne de qualité, les commandes de réglage de tonalité ne sont pas nécessaires et peuvent être neutralisées à l'aide du bouton Direct. Si l'enregistrement musical est de mauvaise qualité ou si d'autres facteurs affectent négativement la qualité sonore, il peut être nécessaire de régler les commandes de tonalité pour compenser les défauts.

⑦ Capteur infrarouge

Réception des commandes infrarouges de la télécommande Azur fournie. Pour une réception optimale, aucun obstacle ne doit se trouver entre la télécommande et le capteur.

⑧ Volume

La commande de réglage du volume augmente ou diminue le niveau sonore sur les sorties de l'amplificateur. Elle n'a d'effet que sur le niveau des sorties des enceintes acoustiques, sur la sortie du préamplificateur et sur la sortie de la prise casque. Elle n'agit pas sur les prises de sortie Tape Out. Il est recommandé de baisser le volume (tourner le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée) avant d'allumer l'amplificateur.

⑨ Balance

La balance permet d'ajuster le niveau de sortie relatif des canaux gauche et droit. En position centrale, la sortie est identique sur chaque canal. Cette commande modifie le son uniquement au niveau des enceintes acoustiques et des prises de sortie du préamplificateur. Elle n'affecte pas les signaux envoyés sur les prises de sortie Tape Out.

⑩ Aux, CD, Tuner/DAB, DVD, AV/MD

Sélection de la source à écouter. Le signal sélectionné est également acheminé vers les prises de sortie Tape Out pour l'enregistrement. L'entrée ne doit pas être changée pendant un enregistrement (mais le signal enregistré peut être contrôlé à l'aide de l'entrée de contrôle d'enregistrement Tape Mon).

⑪ Contrôle d'enregistrement

Cette commande permet d'écouter le signal de sortie d'un enregistreur ou d'un processeur de signal raccordé aux prises Tape In/Rec Out de l'amplificateur. Lorsque vous sélectionnez Tape Mon, la source sélectionnée à l'aide des boutons de sélection d'entrée continue à être acheminée vers les sorties Rec Out.

TÉLÉCOMMANDE

L'amplificateur 340A/340A SE est fourni avec une télécommande Azur qui peut commander à la fois cet amplificateur et les lecteurs de CD Cambridge Audio Azur. Installez les piles AAA fournies pour la faire fonctionner. Les fonctions concernant l'amplificateur sont les suivantes :

Veille-marche

Mise en veille ou mise en marche du lecteur CD Azur.

Remarque : Le lecteur 340A/340A SE ne peut être mis en marche ou éteint que depuis son panneau de façade.

Silence

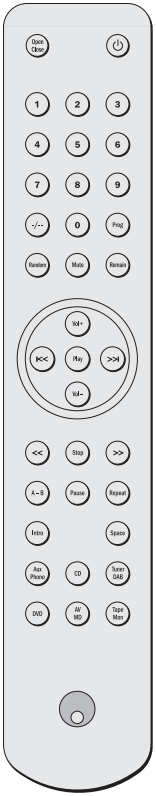
Coupure du son à l'amplificateur. Le mode silence est indiqué par le clignotement du témoin lumineux des canaux. Pour désactiver cette atténuation sonore, il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur le bouton.

Volume +/-

Augmentation et diminution du volume de l'amplificateur.

Aux, CD, Tuner/DAB, DVD, AV/MD, Tape Mon

Les six boutons de sélection permettent de sélectionner la source à l'amplificateur.



COMPATIBILITÉ AVEC L'iPOD

La télécommande 340A/340A SE peut à présent commander les fonctions de base d'un iPod Apple si celui-ci est installé dans une station d'accueil universelle Apple (ou dans une autre station d'accueil ou avec un récepteur IR compatibles avec la télécommande Apple). Pour plus d'informations sur son raccordement à l'amplificateur, reportez-vous au mode d'emploi de la station. Nous vous recommandons de brancher la station sur l'entrée auxiliaire (Aux) à l'arrière de l'appareil.

Pour utiliser la télécommande Azur avec l'iPod dans sa station, maintenez le bouton *Aux* enfoncé et appuyez sur un des boutons suivants :

Lecture / pause

Lancement de la lecture sur l'iPod. Une nouvelle pression met la lecture en pause.

Saut

Saut à la plage suivante ou précédente.

Pour revenir à la fonctionnalité normale de la télécommande, relâchez le bouton *Aux*.

Le 340A SE comprend également une entrée auxiliaire MP3/iPod dédiée sur le panneau avant. Raccorder une source à l'entrée MP3 a pour effet de sélectionner automatiquement l'entrée auxiliaire avant sur le 340 SE. Si vous débranchez la fiche de la prise, l'appareil reprend son fonctionnement normal.

SYSTÈME DE PROTECTION

Le système de protection de l'amplificateur Azur 340A/340A SE se compose des éléments suivants :

1. Protection contre les surcharges et les courts-circuits

Indication - Distorsion en sortie et niveau anormalement faible.

Description - L'amplificateur est entièrement protégé contre les impédances de charge excessivement basses. Les systèmes de protection contre les surcharges et les courts-circuits contrôlent en permanence la tension, le courant et la température de chacun des dispositifs de sortie et les comparent aux caractéristiques d'une zone de fonctionnement sûre, appelée SOA (Safe Operating Area). Ce système sophistiqué permet à la protection d'agir positivement en cas de besoin réel, sans déclenchement erroné.

Remède - Vérifiez si l'impédance des enceintes acoustiques n'est pas trop basse. Des enceintes présentant une impédance trop basse peuvent généralement être alimentées à bas niveau, mais pas à haut niveau.

2. Détection des excès de chaleur

Indication - Coupure fréquente de la sortie, indépendamment sur les deux canaux.

Description - Les températures instantanées des dispositifs de sortie de l'amplificateur sont contrôlées en permanence afin de garantir que les températures de jonction ne s'élèveront pas dangereusement. En cas de température excessive, la sortie est coupée jusqu'à ce que les dispositifs refroidissent. Cette opération est pilotée précisément afin de réduire l'exposition des dispositifs de sortie à de grandes variations de température, qui peuvent détériorer la durée de vie thermique des éléments. Les périodes de coupure sont relativement courtes, de telle façon que l'amplificateur semble simplement être éteint puis rallumé. Ce mécanisme fait en sorte que la contrainte subie par les dispositifs de sortie soit la plus faible possible.

Remède - Vérifiez si les orifices et ouvertures de ventilation ne sont pas bouchés et si les enceintes acoustiques ne présentent pas une impédance trop basse. Arrêtez l'amplificateur pendant 15 minutes pour qu'il refroidisse, si nécessaire.

3. Protection contre les décalages c.c.

Indication - Amplificateur hors service, clignotement de tous les témoins lumineux.

Description - Le circuit de protection contre les décalages c.c. isole immédiatement l'amplificateur des enceintes acoustiques en ouvrant un relais de sortie dans le cas improbable d'une erreur de l'amplificateur. Il détecte les erreurs de polarité sur les deux canaux.

Remède - Cette protection peut parfois être déclenchée par un bruit secteur excessif ou par des manifestations similaires. Dans de tels cas, arrêtez l'appareil et remettez-le en marche pour le réinitialiser. Si cette solution n'opère pas, c'est que l'amplificateur présente une panne nécessitant une réparation. Éteignez l'appareil et contactez votre revendeur.

4. Limitation de la tension

Lorsque des surtensions transitoires sont appliquées à des charges réactives dans des circonstances extrêmes, des impulsions de retour peuvent être générées et être supérieures aux tensions d'alimentation de l'amplificateur. Elles peuvent alors endommager les dispositifs de sortie. L'amplificateur intègre un système complet de limitation de la tension qui garantit que ces impulsions seront absorbées en toute sécurité par l'amplificateur et qu'aucun dommage n'en résultera.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Il n'y a pas d'alimentation

Vérifiez que le cordon d'alimentation en courant alternatif est bien raccordé à l'ampli.

Assurez-vous que la prise est bien enfoncée dans la prise d'alimentation électrique.

Vérifiez le fusible de la fiche secteur ou de l'adaptateur.

Il n'y a pas de son

Assurez-vous que l'amplificateur n'est pas en mode Veille.

Vérifiez que le composant source est bien connecté.

Vérifiez que 'TAPE MON' n'est pas allumé (sauf si vous désirez une entrée cassette).

Vérifiez que vos haut-parleurs sont bien connectés.

Si vous utilisez les bornes Speaker B (Haut-parleur B), vérifiez qu'elles sont bien allumées.

Si la diode du canal clignote, désactivez le mode sourdine.

Il n'y a pas de son sur un canal

Vérifiez que le contrôle de la balance est dans la bonne position.

Vérifiez les connexions aux haut-parleurs.

Vérifiez les interconnexions.

Il y a un bourdonnement ou un ronflement très fort

Vérifiez le tourne-disque et le bras de lecture pour vous assurer qu'il n'y a pas de défaut de mise à la terre ou du cordon d'alimentation.

Vérifiez que les interconnexions sont bien connectées et ne sont pas défectueuses.

Vérifiez que votre magnétophone/tourne-disque n'a pas été placé trop près de l'amplificateur.

Impossible de faire des enregistrements de cassette ou d'écouter une cassette

Vérifiez que TAPE MON et TAPE OUT ont été connectés correctement.

Les graves sont faibles ou l'image stéréophonique est diffuse

Vérifiez que les haut-parleurs ne sont pas déphasés.

Le son est deforme

Vérifiez que les commandes de volume/tonalité n'ont pas été réglées à un niveau trop élevé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	340A	*340A SE*
Puissance de sortie	40 watts (en 8Ω) 50 watts (en 4Ω)	45 watts (en 8Ω) 55 watts (en 4Ω)
Consommation maximale	345 W	360 W
Distorsion harmonique totale	1 kHz < 0,01 % 20 kHz < 0,09 %	1 kHz < 0,01 % 20 kHz < 0,09 %
Réponse en fréquence (-1 dB)	5 Hz - 50 kHz	5 Hz - 50 kHz
Rapport signal-bruit (non pondéré)	92 dB	92 dB
Vitesse de balayage de la tension de sortie (en 8Ω)	20V/uS	20 V/uS
Dimensions (H x L x P)	70 x 430 x 310 mm	70 x 430 x 310 mm
Poids	6,2 kg	6,2 kg

Ce mode d'emploi vise à faciliter l'installation et l'utilisation de ce produit. Les informations de ce document ont été vérifiées soigneusement avant leur impression. Toutefois, comme Cambridge Audio a pour principe d'améliorer constamment ses produits, les caractéristiques techniques et générales peuvent être modifiées sans préavis. Si vous remarquez une erreur quelconque, n'hésitez pas à nous en faire part en nous écrivant à l'adresse électronique support@cambridgeaudio.com.

Ce document comprend des informations exclusives protégées par des droits d'auteur ou de copie. Tous droits réservés. La reproduction sous quelque forme que ce soit et par quelque moyen que ce soit (mécanique, électronique ou autre) d'une partie quelconque de ce mode d'emploi sans l'autorisation écrite préalable du fabricant est illégale. Toutes les marques commerciales et déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

iPod est une marque déposée d'Apple Computer, Inc. Tous droits réservés.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2006

GARANTIE LIMITÉE

Cambridge Audio garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de main-d'œuvre (dans les conditions stipulées ci-dessous). Cambridge Audio peut décider de réparer ou de remplacer (à sa propre discrétion) ce produit ou toute pièce défectueuse de ce produit. La période de garantie peut varier selon le pays. En cas de doute, adressez-vous à votre revendeur. Veillez à toujours conserver la preuve d'achat de cet appareil.

Pour une réparation sous garantie, veuillez contacter le revendeur Cambridge Audio agréé chez qui vous avez acheté ce produit. Si votre revendeur ne peut procéder lui-même à la réparation de votre produit Cambridge Audio, ce dernier pourra être envoyé par votre revendeur à Cambridge Audio ou à un service après-vente Cambridge Audio agréé. Le cas échéant, vous devrez expédier ce produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage offrant un degré de protection équivalent.

Une preuve d'achat telle qu'une facture attestant que le produit est couvert par une garantie valable doit être présentée pour tout recours à la garantie.

Cette garantie est annulée si (a) le numéro de série d'usine a été modifié ou supprimé de ce produit ou (b) ce produit n'a pas été acheté auprès d'un revendeur Cambridge Audio agréé. Pour confirmer que le numéro de série n'a pas été modifié ou que ce produit a été acheté auprès d'un revendeur Cambridge Audio agréé, vous pouvez appeler Cambridge Audio ou le distributeur Cambridge Audio de votre pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages esthétiques ou les dommages dus ou faisant suite à des cas de force majeure, à un accident, à un usage impropre ou abusif, à la négligence, à un usage commercial ou à une modification d'une partie quelconque du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus ou faisant suite à une utilisation, à un entretien ou à une installation inappropriés ou à une réparation opérée ou tentée par une personne quelconque étrangère à Cambridge Audio ou qui n'est pas revendeur Cambridge Audio ou technicien agréé, autorisé à effectuer des travaux d'entretien et de réparation sous garantie pour Cambridge Audio. Toute réparation non autorisée annule cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits vendus " EN L'ÉTAT " ou " WITH ALL FAULTS ".

LES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS EFFECTUÉS DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR. CAMBRIDGE AUDIO DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT DE LA RUPTURE DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE CONCERNANT CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE PRÉVUE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LA GARANTIE RELATIVE À L'APTITUDE DU PRODUIT À ÊTRE COMMERCIALISÉ ET À ÊTRE UTILISÉ DANS UNE APPLICATION PARTICULIÈRE.

Certains pays et États des États-Unis n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou les exclusions de garanties implicites. Par conséquent, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, outre d'autres droits qui varient d'État à État ou de pays à pays.

Cambridge Audio

azur 340A/340A SE

www.cambridge-audio.com

Part No. AP20015/2